

DE

WANDCONTROLLER

BENUTZER- UND INSTALLATIONSHANDBUCH

KJRP-75A



sinclair
AIR CONDITIONING

- Beachten Sie während der Verwendung des Gerätes die ausführlichen Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung.
- Lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung vor der Verwendung der Kabel-Fernbedienung sorgfältig durch, um den Controller richtig bedienen zu können.
- Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung anschließend gut auf, um später bei Bedarf Informationen nachschlagen zu können.

INHALTSVERZEICHNIS

1 VERWENDUNG	1
1.1 Betriebsanweisungen	1
1.2 Betriebsbedingungen	2
1.3 Hauptmerkmale.....	2
1.4 Benutzeroberfläche	3
1.5 Hinweise zur Verwendung.....	4
1.6 Sonstige Angaben.....	5
2 INSTALLATION	6
2.1 Sicherheitshinweise.....	6
2.2 Installationszubehör	7
2.3 Installationsmaße	8
2.4 Installationsart.....	9
2.5 Installationschema.....	16

1 VERWENDUNG

1.1 Betriebsanweisungen

- Lesen Sie bitte vor der Installation des Gerätes die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, und halten Sie diese ein.





WARNUNG

Bedeutet, dass eine nicht ordnungsgemäße Vorgehensweise zu Tod oder schweren Verletzungen von Personen führen kann.



HINWEIS

Bedeutet, dass eine nicht ordnungsgemäße Vorgehensweise zu Verletzungen von Personen oder Sachschäden führen kann.

- In der vorliegenden Gebrauchsanleitung werden die folgenden Symbole benutzt:
 -  verbotene Tätigkeit
 -  Anweisungen befolgen
- Lassen Sie die Installation von dem Lieferanten oder einer Fachfirma durchführen. Schalten Sie die Versorgungsspannung ab, bevor das Gerät gereinigt oder gewartet wird.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser, sonst besteht Stromschlaggefahr.

- Betätigen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, sonst besteht Stromschlaggefahr.
- Bespritzen Sie das Gerät nicht mit Pestiziden, Desinfektionsmitteln oder brennbaren Stoffen in Sprayform, sonst kann es zu Brand oder Beschädigung des Gerätegehäuses kommen.
- Versuchen Sie es nicht, die Tasten- und Displayabdeckung mit der Hand zu trennen, sonst besteht Stromschlaggefahr.

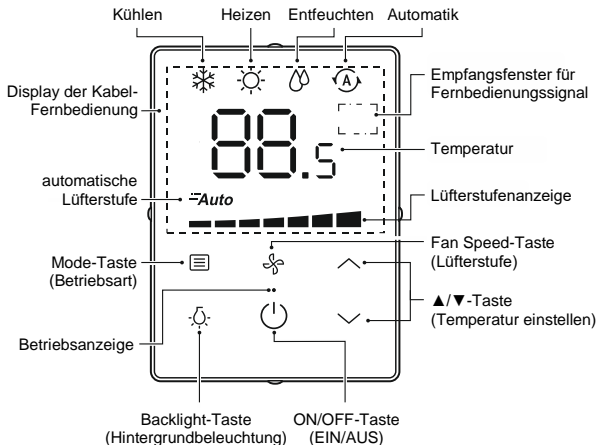
1.2 Betriebsbedingungen

Versorgungsspannung	5 V DC
Temperaturbereich Umgebung (stabile Betriebsumgebung)	-10–43 °C
Luftfeuchtigkeitsbereich Umgebung	≤ 90 % RH

1.3 Hauptmerkmale

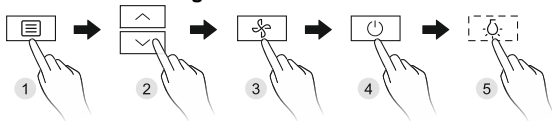
1. Das Gerät ist mit einem abgeschirmten 5-Adern-Kabel an die Haupt-Steuerplatine der Inneneinheit anzuschließen.
2. Mit dem Gerät kann der Betriebszustand der Inneneinheit über Berührungstasten eingestellt werden.
3. Das Gerät zeigt Informationen im Display an.

1.4 Benutzeroberfläche






1.5 Hinweise zur Verwendung

1.5.1 Grundeinstellungen



1.6 Sonstige Angaben

1.6.1 Zusätzliche Hinweise

- Lüfterstufentaste : In den Modi Entfeuchten/Automatik ist die Lüfterstufe nicht einstellbar („Auto“ im Display).
- Modus der Hintergrundbeleuchtung:
 - 1) Permanent EIN: Die Hintergrundbeleuchtung ist standardmäßig eingeschaltet. Durch Drücken von  für den Start des Gerätes kann zum permanenten Einschalten der Hintergrundbeleuchtung gewechselt werden. Durch Drücken von  bei ausgeschalteter Hintergrundbeleuchtung kann zum permanenten Einschalten der Hintergrundbeleuchtung gewechselt werden.
 - 2) Automatisch AUS: Die Hintergrundbeleuchtung erlischt nach 4 s automatisch. Durch Drücken einer beliebigen Taste (bis auf die Tasten Hintergrundbeleuchtung und EIN/AUS) bei ausgeschalteter Hintergrundbeleuchtung kann zum Modus „automatisch AUS“ gewechselt werden.

1.6.2 Fernsteuerungssignal empfangen

Ist nur bei einigen Modellen vorhanden.

WARNUNG

Versuchen Sie es nicht, die Tasten- und Displayabdeckung mit der Hand zu trennen, sonst besteht Stromschlaggefahr.



2 INSTALLATION

2.1 Sicherheitshinweise

- Lesen Sie bitte vor der Installation des Gerätes die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Die Sicherheitshinweise müssen streng eingehalten werden.



WARNUNG

- Lassen Sie die Installation von dem Lieferanten oder einer Fachfirma durchführen. Lassen Sie die Installation nicht vom Benutzer selbst durchführen.
- Demontieren Sie das Gerät nicht, wenn Sie dafür nicht autorisiert sind.
- Die Verkabelung muss den Anforderungen an die Stromversorgung für die Kabel-Fernbedienung gerecht werden.
- Zur Verkabelung müssen die spezifizierten Kabel benutzt werden. Die Klemmen dürfen nicht durch externe Kräfte belastet werden.
- Die elektrischen Schaltungen der Kabel-Fernbedienung arbeiten mit Niederspannung. Schließen Sie diese nicht an Hochspannungen an. Verlegen Sie das Kabel für den Controller nicht in dem für das Hochspannungskabel bestimmten Elektroinstallationsrohr. Der Abstand zwischen diesen Kabeln soll mindestens 300–500 mm betragen.
- Die für die Kabel-Fernbedienung zulässige Kabellänge von 15 m darf nicht überschritten werden.

2.2 Installationszubehör

Prüfen Sie, ob alle folgenden Teile mitgeliefert wurden.

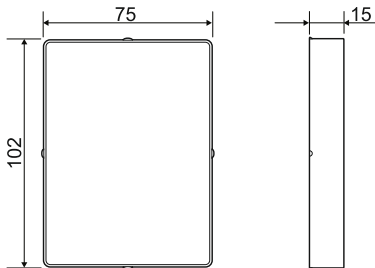
Nr.	Bezeichnung	Anzahl	Anmerkungen
1	Kabel-Fernbedienung	1	Zur Steuerung der Haupt-Innen-einheit.
2	M4×20 Kreuzschlitzschraube	4	Zur Wandmontage der Kabel-Fernbedienung.
3	Installations- und Gebrauchsanleitung	1	Enthält Anweisungen zu Gebrauch und Installation der Kabel-Fernbedienung.
4	Kunststoffdübel	4	Zur Wandmontage der Kabel-Fernbedienung.
5	Verbindungskabel	1	Zur Verbindung der Haupt-Steuerplatte der Außeneinheit mit der Kabel-Fernbedienung.

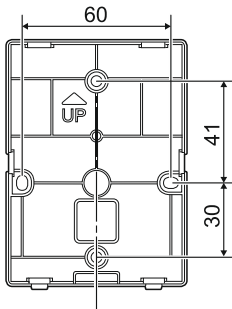
- Vor Ort ist das folgende Zubehör zu installieren:

Nr.	Bezeichnung	Anzahl	Anmerkungen
1	abgeschirmtes 5-Adern-Kabel	1	RVVP-0,5 mm ² ×5, in der Wand eingebaut
2	Elektroinstallationsrohr (Isolierset)	1	in der Wand eingebaut, maximale Kabellänge: 15 m
3	Kreuzschlitzschraubendreher groß	1	zur Installation von Kreuzschlitz-Senkschrauben
4	Schlitzschraubendreher klein	1	zum Trennen der unteren Abdeckung der Kabel-Fernbedienung

2.3 Installationsmaße

Beachten Sie vor der Installation die Installations- und Geräte-
maße in Abb. weiter unten (Maße in mm).



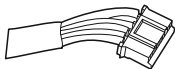


2.4 Installationsart

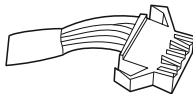
2.4.1 Installation in Fan-Coil-Inneneinheit

1. Anforderungen an Verkabelung

- Die Kabelenden des Verbindungskabels sind unterschiedlich. Der größere 5-polige Stecker wird als Stecker A, der kleinere 5-polige Stecker als Stecker B bezeichnet.

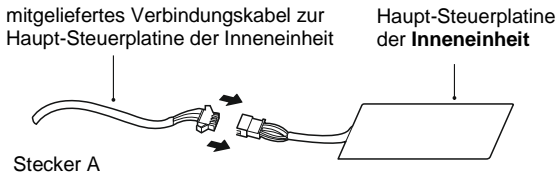


Stecker B

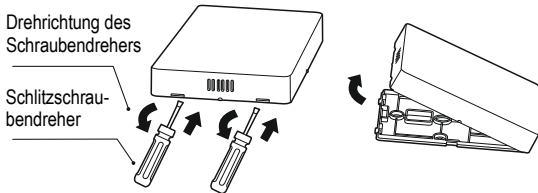


Stecker A

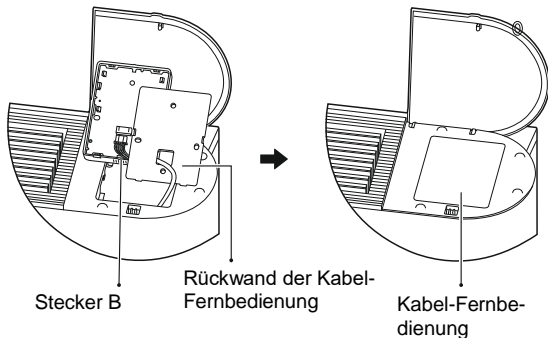
- Schließen Sie den Stecker A an die 5-polige Steckwanne auf der Haupt-Steuerplatine der Inneneinheit an (siehe Abb. weiter unten).



2. Stecken Sie einen Schlitzschraubendreher in die Aussparung im Unterteil der Kabel-Fernbedienung, und drehen Sie ihn in der gekennzeichneten Richtung, um die Rückwand der Kabel-Fernbedienung entfernen zu können.



3. Ziehen Sie den Stecker B durch das Loch in der Rückwand der Kabel-Fernbedienung. Schließen Sie den Stecker B an die 5-polige Steckwanne auf der Platine der Kabel-Fernbedienung an. Dann stecken Sie die Rückwand der Kabel-Fernbedienung wieder auf, und installieren Sie die Kabel-Fernbedienung im Elektronikkasten der Inneneinheit so, dass das Display nach oben zeigt, wie in Abb. weiter unten gezeigt.



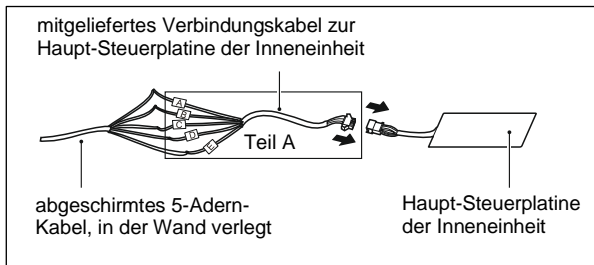
HINWEIS

Die Kabel-Fernbedienung kann der Montagesituation entsprechend links oder rechts am Fan-Coil-Gerät installiert werden.

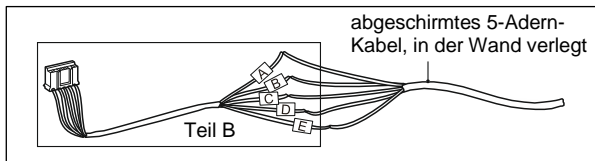
2.4.2 Wandmontage

1. Anforderungen an Verkabelung

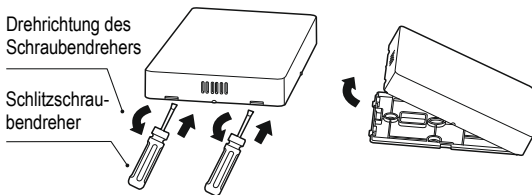
- Durchtrennen Sie das Verbindungskabel in der Mitte (Kabelabschnitt ohne Ummantelung). Der Teil mit dem Stecker A wird als Teil A, der Teil mit dem Stecker B als Teil B bezeichnet.
- Schließen Sie den Stecker A an die 5-polige Steckwanne auf der Haupt-Steuerplatine der Inneneinheit an (siehe Abb. weiter unten).



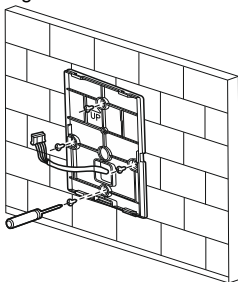
- Schließen Sie das abgeschnittene Kabelende des Teils A (Kabelende gegen Stecker A) am abgeschirmten 5-Adern-Kabel, das in der Wand verlegt ist, sicher an (siehe Abb. weiter oben).
- Schließen Sie das abgeschnittene Kabelende des Teils B (Kabelende gegen Stecker B) am abgeschirmten 5-Adern-Kabel, das in der Wand verlegt ist, sicher an (siehe Abb. weiter oben).



- Vergewissern Sie sich, dass die 5 Steckkontakte (A/B/C/D/E) an der Seite der Kabel-Fernbedienung an den entsprechenden Steckkontakten an der Inneneinheit richtig angeschlossen sind.
 - Die Abschirmung des 5-Adern-Kabels muss geerdet werden.
 - Die zulässige Kabellänge des Verbindungskabels beträgt 15 m.
2. Stecken Sie einen Schlitzschraubendreher in die Aussparung im Unterteil der Kabel-Fernbedienung, und drehen Sie ihn in der gekennzeichneten Richtung, um die Rückwand der Kabel-Fernbedienung entfernen zu können (siehe folgende Abb.).



3. Ziehen Sie den Teil B des Verbindungskabels durch das Kabelloch in der Rückwand der Kabel-Fernbedienung, und befestigen Sie die Rückwand der Kabel-Fernbedienung an der Wand mit 4 Dübeln und Kreuzschlitzschrauben, wie in Abb. weiter unten gezeigt.

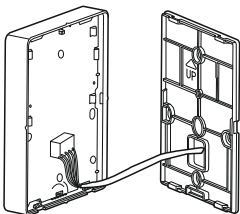


4. Schließen Sie den Stecker B an die 5-polige Steckwanne auf der Platine der Kabel-Fernbedienung an, wie in Abb. weiter unten gezeigt.

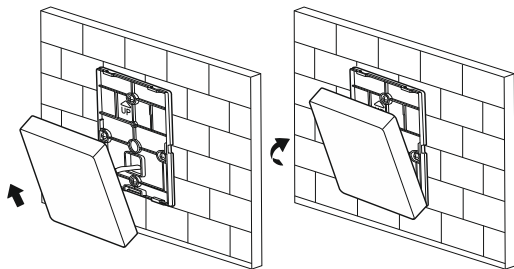


HINWEIS

Schieben Sie die überschüssige Kabellänge in die Bohrung in der Wand zurück (nicht innerhalb der Kabel-Fernbedienung lassen), sobald der Stecker angeschlossen ist.



5. Installieren Sie die Frontwand der Kabel-Fernbedienung an der Rückwand. Setzen Sie die Frontwand zuerst in die unteren Rasten ein, dann rasten Sie die Frontwand oben ein, wie in Abb. weiter unten gezeigt.



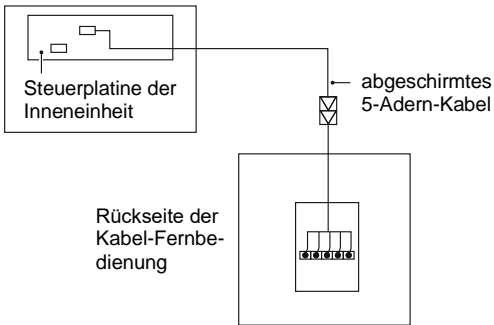
HINWEIS

Lassen Sie während der Installation einen ausreichend langen Kabelabschnitt des Verbindungskabels an der Seite der Kabel-Fernbedienung, um diese für eventuelle Wartung einfach abbauen zu können.

2.5 Installationsschema

Verbindung mit der Inneneinheit:

Elektronikkasten der Inneneinheit



RÜCKNAHME ELEKTRISCHER ABFÄLLE



Das aufgeführte Symbol am Produkt oder in den Beipackunterlagen bedeutet, dass die gebrauchten elektrischen oder elektronischen Produkte nicht gemeinsam mit Hausmüll entsorgt werden dürfen. Zur ordnungsgemäßen Entsorgung geben Sie die Produkte an bestimmten Sammelstellen kostenfrei ab. Durch ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes leisten Sie einen Beitrag zur Erhaltung natürlicher Ressourcen und Vorbeugung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit als Konsequenzen einer falschen Entsorgung von Abfällen. Weitere Details verlangen Sie von der örtlichen Behörde oder der nächstliegenden Sammelstelle.

HERSTELLER

SINCLAIR CORPORATION Ltd.
1-4 Argyll St.
London W1F 7LD
UK
www.sinclair-world.com

Die Anlage wurde in China hergestellt (Made in China).

KUNDENDIENST

SINCLAIR Global Group s.r.o.
Purkyňova 45
612 00 Brno
Tschechische Republik
Tel.: +420 800 100 285 | Fax: +420 541 590 124
www.sinclair-solutions.com | info@sinclair-solutions.com

VERTRETER

SINCLAIR Global Group s.r.o.
Purkyňova 45
612 00 Brno
Tschechische Republik

